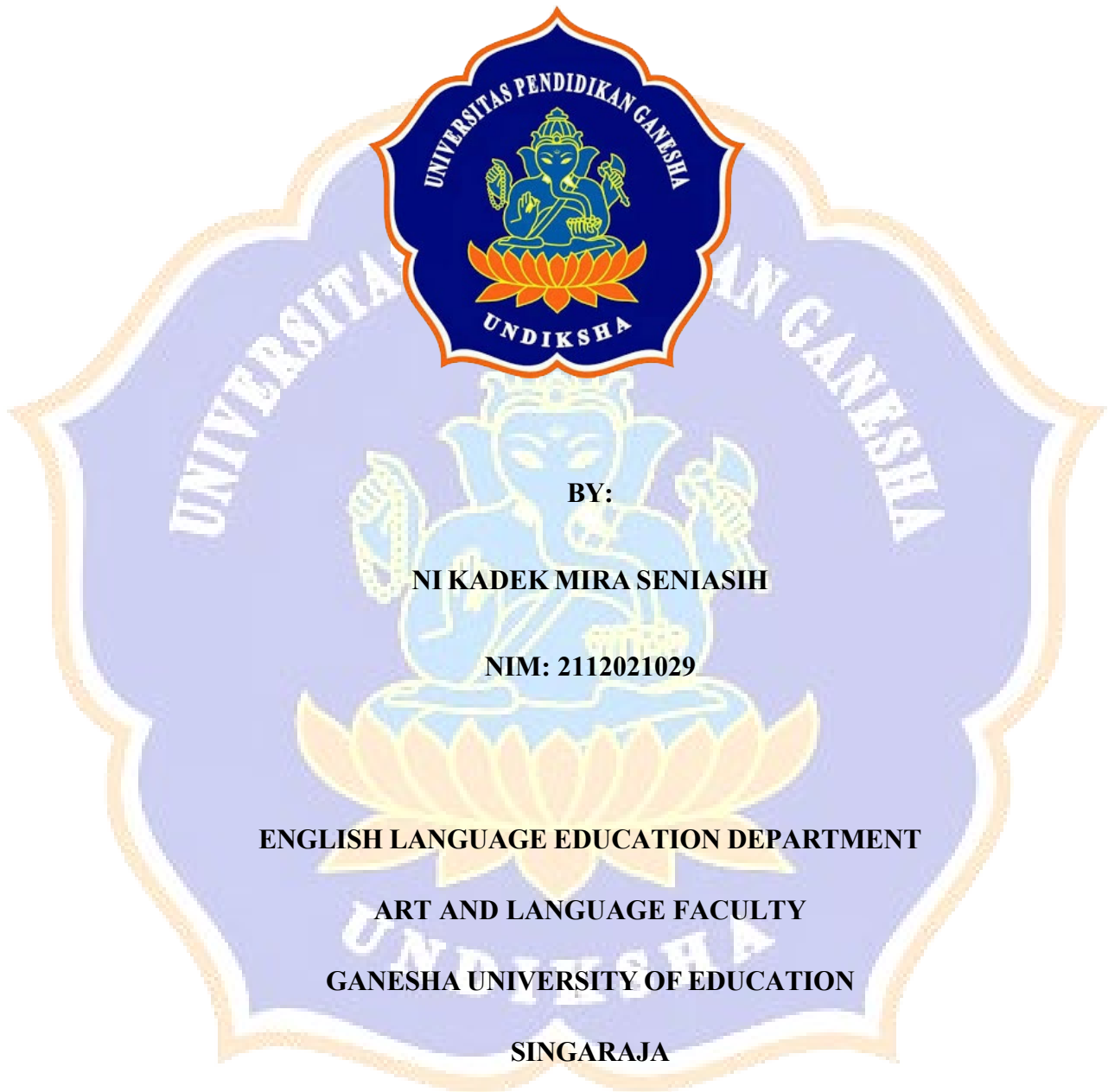


**LEXICONS USED IN PROCEDURES OF *TUTUG KAMBUHAN* RITUAL
IN MENYALI VILLAGE**



2025

**LEXICONS USED IN PROCEDURES OF “*TUTUG KAMBUHAN RITUAL*”
IN *MENYALI VILLAGE***

A THESIS

**Addressed to Ganesha University of Education as one of the Requirements to
Complete a Bachelor's Degree in the English Education Department.**

Written by:

Ni Kadek Mira Seniasih

NIM 2112021029

PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS

JURUSAN BAHASA ASING

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

SINGARAJA

2025

**DIAJUKAN UNTUK MELENGKAPI TUGAS
DAN MEMENUHI SYARAT-SYARAT
UNTUK MENCAPAI GELAR SARJANA PENDIDIKAN**

Pembimbing I



Prof. Dr. I Gede Budasi, M.ed., Dip. App. Ling.

NIP. 195812311985031022

Pembimbing II




Ni Wayan Monik Rismadewi, S.Pd., M.Pd.

NIP. 198810242023212030

Lembar Persetujuan Dosen Penguji Skripsi

Skripsi oleh Ni Kadek Mira Seniasih ini
telah dipertahankan di depan dewan penguji
pada tanggal 10 Februari 2025

Dewan Penguji,



Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi, S.Pd., M.Pd.
NIP. 198104192006042002

(Ketua)



Putu Adi Krisna Juniarta, S.Pd., M.Pd.
NIP. 198706122015041006

(Anggota)



Dr. I Wayan Swandana, S.S., M.Hum.
NIP. 198411182015041002

(Anggota)



Prof. Dr. I Gede Budasi, M.Ed., Dipp. App. Ling.
NIP. 195812311985031022

(Anggota)



Ni Wayan Monik Rismadewi, S.Pd., M.Pd.
NIP. 198810242023212030

(Anggota)

Diterima oleh Panitia Ujian Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Pendidikan Ganesha

Guna memenuhi syarat-syarat untuk mencapai gelar Sarjana Pendidikan

Pada:

Hari : Senin

Tanggal : 10 Februari 2025

Menyetujui,

Ketua Ujian,

Sekretaris Ujian,



Dr. Ni Luh Putu Eka Sulistia Dewi, S.Pd

M.Pd

NIP. 198104192006042002



Dr. I. G. A. Lokita Purnamika, S.Pd., M.Pd

NIP. 197609022000031001

Mengesahkan

Dekan Fakultas Bahasa dan Seni



Drs. I Gede Nurjaya, M.Pd

NIP. 196503201990031002

PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa karya tulis yang berjudul “Lexicons Used in Procedures of *Tutug Kambuhan* Ritual in Menyali Village”, disertai dengan seluruh isi yang terdapat di dalamnya adalah memang benar hasil karya saya sendiri. Saya dengan tegas menyatakan bahwa saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan yang melanggar etika dalam dunia keilmuan. Dengan pernyataan ini, saya siap menanggung segala konsekuensi atau sanksi yang mungkin diterapkan kepada saya jika di kemudian hari ditemukan pelanggaran terhadap etika keilmuan dalam karya ini atau ada klaim terkait keaslian karya saya.

Singaraja,

Yang membuat pernyataan



Ni Kadek Mira Seniasih

2112021029

DEDICATIONS

This thesis is highly dedicated

to

Ida Sang Hyang Widhi Wasa

My Self

Ni Kadek Mira Seniasih

My Parents,

I Made Sumiksa

Ni Luh Parwati

The one and only my older brother

I Putu Anggar Utama Yasa

My Lecturers,

Prof. Dr. I Gede Budasi, M.Ed.

Ni Wayan Monik Rismadewi, S.Pd., M.Pd.

My Big Family

My Beloved Aunty,

Kadek Puspa Reni

My beloved friends,

Komang Novi Triana, Ni Kadek Widia Dharmayanti, Komang Ayu Trisna Asih, Ketut Sriadi Asti, Aristotele Class, and My main Umbrella Team: Harini, Dea, Saras, and Dinda, and all beloved people who always supporting me during these processes that I can't mention one by one.

Thank you for always being there when I need your support, advise, and any kind of suggestion. There would be a lot of thanks to appreciate these all. So grateful to have your support. May God always bless you all.

ACKNOWLEDGEMENT

The writer would like to express his gratitude to God Almighty, *Ida Sang Hyang Widhi Wasa* for all forms of blessings and grace. So that the writer can complete the research entitled “Lexicons Used in Procedures of *Tutung Kambuhan* in Menyali Village” on time.

On this occasion, the writer would like to express his gratitude and thanks for all forms of support, prayers, assistance, and cooperation of related parties in the preparation of this research.

1. Prof. Dr. I Gede Budasi, M.Ed., as the first supervisor in this research.
Thank you for all forms of support, advice, and input given so far. All of these things are very helpful and form a positive motivation for us to continue to survive and continue our work.
2. Ni Wayan Monik Rismadewi, S.Pd., M.Pd., as the second supervisor in this research. Thank you for all the forms of support and input provided during our process of completing this.
3. Thank you to the examiners Putu Adi Krisna Juniarta, S.Pd., M.Pd. and Dr. I Wayan Swandana, S.S., M.Hum. in the previous thesis examination. All forms of support, suggestions, and reviews given are very helpful in the process of developing this thesis.
4. Thank you to all lecturers at Undiksha, especially in the English Language Department (ELE) for a lot of knowledge and experiences during these several semesters.
5. Thanks to the writer's father, the writer's mother, and the writer's sister who are always there to give hugs, support, and full trust to the writer.

6. Thank you to all of my “Besties” for supporting me and always being there to give advice and motivation for the writer. Thank you for all forms of understanding and extraordinary care during this time.
7. Thank you to the three informants in Menyali Village for the time, opportunity, permission, and complete information provided. This research was also successful because of your support and cooperation.
8. Thank you to the Head of Menyali Village, I Made Jaya Harta for the permission given and the trust given to the writer during the research.
9. Thank you to “*Sutri*” and all the team of Kadek Puspawati who always provide complete information related to *banten* and other important things during observations and interviews.

The writer hopes that this research can contribute and provide more benefits to many parties, especially those who are interested in the Lexicon in Balinese rituals. Regarding this study, the writer is open to all forms of criticism, suggestions, and input for the development of better research in the future.

Singaraja, 10 February 2025

Ni Kadek Mira Seniasih

TABLE OF CONTENT

PERNYATAAN	vi
ACKNOWLEDGEMENT	iii
ABSTRACT	v
ABSTRACT	vi
TABLE OF CONTENT	vii
LIST OF TABLES	x
LIST OF FIGURES	x
LIST OF APPENDICES	xi
CHAPTER 1	1
INTRODUCTION	1
1.0 Overview	1
1.1 Research Background	1
1.2 Problem Identification	6
1.3 Problem Limitation	7
1.4 Research Questions	7
1.5 Research Objectives	7
1.6 Research Significance	8
1.6.1 Theoretical Significance	8
1.6.2 Practical Significance	8
CHAPTER 2	10
LITERATURE REVIEW	10
2.0 Overview	10
2.1 Theoretical Review	10
2.1.1 Ethnolinguistic	10
2.1.2 Lexicon	11

2.1.3 The Concept of Ritual	13
2.1.4 The Concept of Tutug Kambuhan Ritual	14
2.1.5 Concept of Meaning	16
2.1.6 Concept of Tri Hita Karana	18
2.1.7 Language Death	19
2.2 Empirical Review	20
CHAPTER 3	26
RESEARCH METHOD.....	26
3.0 Overview.....	26
3.1 Research Design	26
3.2 Research Setting	26
3.3. Research Data	27
3.4. Research Subject.....	27
3.5 Research Objects	28
3.6 Research Instrument	29
3.6.1 The Researcher as The Main Instrument.....	29
3.6.2 Interview Guide	29
3.6.3 Interview Sheet.....	30
3.6.4 Note.....	30
3.6.5 Digital Recorder.....	30
3.7 Data Collection Method.....	31
3.7.1 Observation	31
3.7.2 In-Depth Interview	31
3.8 Procedure of Data Collection.....	32
3.9 Research Procedures	32
3.10 Data Analysis Method.....	33
3.10.1 Data Collection.....	34
3.10.2 Data Reduction.....	34

3.10.3 Data Display.....	35
3.10.4 Conclusion.....	35
3.11 Data Triangulation	35
3.12 Research Schedule	37
CHAPTER 4	37
FINDING AND DISCUSSION	38
4.0 Overview.....	38
4.1 Finding.....	38
4.1.1 Lexicon in Procedures of Tutug Kambuhan Ritual in Menyali Village	38
4.1.2 Cultural Meaning of Tutug Kambuhan Lexicons in Menyali Village....	49
4.2 Discussion.....	73
4.3 Implication.....	78
CHAPTER 5	80
CLOSURE.....	80
5.0 Overview.....	80
5.1 Summary.....	80
5.2 Conclusion	81
5.3 Suggestion.....	82
REFERENCES	84

LIST OF TABLES

Table 3.1 Research Schedule for Conducting Research.....	37
Table 4.1 Lexicons in Procedures of Tutug Kambuhan Ritual in Menyali Village	39

LIST OF PICTURES

Picture 3.1. Data Analysis Method.....	33
Picture 4.1. Framework of Tutug Kambuhan Ritual Procedures.....	38
Picture 4.2 <i>ngulemin</i>	49
Picture 4.3 <i>jro mangku</i>	49
Picture 4.4 <i>penguleman</i>	50
Picture 4.5 <i>sesari</i>	51
Picture 4.6 <i>sangah kemulan</i>	51
Picture 4.7 <i>ngalih dauh</i>	52
Picture 4.8 <i>nyapatin</i>	53
Picture 4.9 <i>sutri</i>	54
Picture 4.10 <i>megarapan</i>	54
Picture 4.11 <i>banten</i>	55
Picture 4.12 <i>srati</i>	56
Picture 4.13 <i>mabanyuawangan</i>	56
Picture 4.14 <i>pelinggih</i>	57
Picture 4.15 <i>mapiuning</i>	57
Picture 4.16 <i>penglingsir</i>	58
Picture 4.17 <i>natab</i>	59
Picture 4.18 <i>dedinan</i>	59
Picture 4.19 <i>ngayab</i>	60

Picture 4.20 <i>soda</i>	60
Picture 4.21 <i>sagi</i>	61
Picture 4.22 <i>raka</i>	61
Picture 4.23 <i>pelangkiran</i>	62
Picture 4.24 <i>ngeluarang</i>	63
Picture 4.25 <i>pasegoan</i>	63
Picture 4.26 <i>nasi warna</i>	64
Picture 4.27 <i>ganjaran</i>	64
Picture 4.28 <i>ari-ari</i>	65
Picture 4.29 <i>pejati</i>	65
Picture 4.30 <i>canang sari</i>	66
Picture 4.31 <i>mapetinget-tinget</i>	67
Picture 4.32 <i>metaken- taken</i>	67
Picture 4.33 <i>piuning</i>	68
Picture 4.34 <i>pesarean</i>	69
Picture 4.35 <i>banyuwang</i>	69
Picture 4.36 <i>nyeroadi</i>	70
Picture 4.37 <i>maturan</i>	70
Picture 4.38 <i>meraosan</i>	71
Picture 4.39 <i>jro gede</i>	71

LIST OF APPENDICES

APPENDIX I.....	87
APPROVAL LETTER.....	87
APPENDIX II.....	89
RESEARCH LETTERS	89

APPENDIX III	94
INFORMANTS IDENTITY	94
APPENDIX IV	97
OBSERVATION SHEET.....	97
APPENDIX V	100
INTERVIEW GUIDE.....	100
APPENDIX VI	104
INTERVIEW SHEETS	104
APPENDIX VII.....	125
PICTURES OF <i>TUTUG KAMBUHAN</i> RITUAL IN MENYALI VILLAGE	125
APPENDIX VIII	131
DOCUMENTATIONS.....	131

